



Würzburger
Dolmetscherschule

Herzliche Einladung zum

16. CareerDay

24. März 2026

Fremdsprachenberufe mit Zukunft

Herzliche Einladung zum 16. CareerDay für Fremdsprachenberufe

Zeit: Dienstag, 24. März 2026 ab 9:00 Uhr
Veranstalter: Würzburger Dolmetscherschule
Plattform: in Präsenz in der WDS – Anmeldung im Campus

Fremdsprachenberufe haben Zukunft. Eine hervorragende sprachliche und fachliche Ausbildung ist ein zentraler Aspekt für beruflichen Erfolg. Immer wichtiger werden aber heute auch Soft Skills und Kommunikations- und Teamfähigkeit, die ebenfalls im Mittelpunkt unserer Ausbildungen stehen.

Die Würzburger Dolmetscherschule hat sich deshalb mit dem CareerDay für Fachakademien und Berufsfachschulen das Ziel gesetzt, professionelle Trainer*innen und berufserfahrene WDS-Alumni der Würzburger Dolmetscherschule zusammenzubringen und wertvolle Informationen aus dem Berufsleben an unsere Schüler*innen und Studierenden weiterzugeben. Die Würzburger Dolmetscherschule unterstreicht damit ihren Anspruch, ein bundesweites Kompetenzzentrum für Fremdsprachenberufe zu werden.

Der CareerDay an der Würzburger Dolmetscherschule ist eine der größten Fachveranstaltungen zum Berufsalltag in Fremdsprachenberufen in Bayern. Wir laden Sie herzlich zu unseren Workshops ein und wünschen Ihnen wertvolle Einsichten und Anregungen.

Ausbildungsübergreifendes Programm 16. CareerDay 24. März 2026

9:00 Uhr bis 10:30 Uhr

- **Persönliche Erlebnisse und Erfahrungen aus der Übersetzungsbranche – ein Blick in die Gegenwart und Zukunft**
Kamilla Friedrich (BDÜ) **Präsenz**
- **Lingoking – Münchner Übersetzungsagentur**
Claudia Richter **Online**
- **Auswärtiges Amt – Wir leben Diplomatie, Fremdsprachenassistenten weltweit** | Susanne Hüsgen und Niklas Kreis-Breunig (WDS-Alumnus) **Online**
- **THWS: top-up B.A. und M.A. zum staatlich anerkannten Übersetzertitel** | Beate Wassermann **Präsenz**
- **Intellitext – Work, Translation, Freelancing: verschiedene Karrierewege in der Übersetzungsbranche**
Yannick Kraus und Mila-Theres Wendland (WDS-Alumni) **Präsenz**





11:00 Uhr bis 12:30 Uhr

- **Bundessprachenamt – Sprachendienstleister der Bundeswehr**
Elham Arend und Katrin Sonnenberger (WDS-Alumna) **Präsenz**
- **Advotec – Mit Sprache zur Innovation: Arbeiten in einer Patentanwaltskanzlei** | Dr. Markus Kafara sowie Jana Ritter und Alissa Trent (beide WDS-Alumni) **Präsenz**
- **Selbstständig als Übersetzerin und Dolmetscherin – zwei Erfolgsgeschichten**
Lina Van Hoeke und Annika Zang (WDS-Alumni) **Präsenz**
- **Erfahrungsbericht Studium an der Heriot-Watt University in Schottland** | Davide Pesenti (WDS-Alumnus) **Präsenz**
- **Staatsinstitut Ansbach – von der Fremdsprachenkorrespondenz ins Lehramt** | Udo Kratzer **Präsenz**
- **Knauf – It starts with opportunity! Einstiegs- und Karriere-möglichkeiten für Young Talents** | Sandra Pabstmann-Stolz, Anneke Zull und Kristina Frieß (WDS-Alumna) **Präsenz**

Digitale Schule

Die Würzburger Dolmetscherschule zeichnet sich durch eine einzigartige digitale High-End-Ausstattung und langjährige Multimedia-Erfahrung aus. Ob durch persönliche Schüler-Notebooks, WLAN-Beamer oder Surround-Mikros für Livestreams – unser digitales Angebot bereichert den Präsenzunterricht und fördert Kreativität, Kollaboration und kritisches Denken.



13:00 Uhr bis 14:30 Uhr

- **SnapAddy – Würzburger IT-Unternehmen mit vielen Auslandskontakten**

Sarah Wolz und Céline Schmitt (WDS-Alumna) **Präsenz**

- **Linklaters – führende globale Wirtschaftskanzlei und erste Adresse für Sprachperfektionisten**

Marc Schwintek **Online**

- **Siemens – AI in Großkonzernen: Das Ende der Fachübersetzung?**

Stefanie Strohmeier (WDS-Alumna) **Präsenz**

- **SAVD – gemeinsam Sprachbarrieren überwinden durch Videodolmetschen**

Andreas Neuwirth und Hanin Ayyoub **Online**

- **Lokalisierung in der Gamingbranche: Einstieg, Alltag und diverse Endgegner**

Ani Bensaid (WDS-Alumna) **Präsenz**

mint
FREUNDLICHE SCHULE

DIGITALE
SCHULE 

★
GEEHRT IM JAHR 2019

Die Vorträge am CareerDay können jeweils nur einen begrenzten Einblick in die Vielfaltigkeit von Fremdsprachenberufen geben. Erst eine Zusammenschau der letzten Jahre vermittelt Ihnen eine annähernd vollständige Übersicht über alle berufsrelevanten Themen. Die Workshops der CareerDays 2011 bis 2025 finden Sie auf unserer Homepage unter:

www.dolmetscher-schule.de/careerday

Geschlechtergerechtigkeit gehört zu den Grundsätzen unseres Unternehmens. Sprachliche Gleichbehandlung ist dabei ein wesentliches Merkmal. Für den diskriminierungsfreien Sprachgebrauch verwenden wir in Texten den Gender Star bei allen personenbezogenen Bezeichnungen, um alle Geschlechter und Geschlechtsidentitäten einzuschließen. Versehentliche Abweichungen enthalten keine Diskriminierungsabsicht.



Mit freundlicher Unterstützung von:



Bundesverband der
Dolmetscher und Übersetzer
Bayern

Würzburger Dolmetscherschule

Paradeplatz 4 · 97070 Würzburg

Telefon 0931 52143 · info@dolmetscher-schule.de

 [instagram.com/wds_wuerzburg](https://www.instagram.com/wds_wuerzburg)

 [tiktok.com/@wuerzburgerdolmetscher](https://www.tiktok.com/@wuerzburgerdolmetscher)

 [linkedin.com/school/wuerzburger-dolmetscherschule](https://www.linkedin.com/school/wuerzburger-dolmetscherschule)